

## บทความลวงคอลัมน์เขียน

### อย่าทานอาหารผิด

ขึ้นหัวเรื่องฟังดูแล้วอาจจะนึกถึงเรื่องของอาหารการกิน โภชนาการ การบริโภคอย่างถูก สุขอนามัย แต่จริงๆ แล้วที่ตั้งใจจะเขียน ไม่ได้เกี่ยวข้องกับเรื่องข้างต้นเลยครับ อ้าว แล้วจะเขียนเกี่ยวกับเรื่องอะไร? คำตอบก็คือ ภาษาไทย แล้วเกี่ยวข้องกับอย่างไร? เฉลยดีกว่าครับ ที่จะเขียนเป็นเรื่องของคำภาษาไทยที่มักสะกดผิด และเป็นคำที่เป็นส่วนหนึ่งหรือทั้งหมดของชื่ออาหารที่เราจะพบเห็นกันบ่อยๆ โดยเฉพาะตามร้านอาหาร ทีนี้ถ้าเราสะกดผิด เราก็จะได้อาหารที่เป็นชื่อที่ผิด หรือเป็นอาหารที่ไม่มีในโลกนี้เลยก็ได้ จึงได้ตั้งชื่อเรื่องว่า อย่าทานอาหารผิดไงล่ะครับ ทีนี้คงจะหายสงสัยกันแล้วนะครับ

มาดูกันดีกว่าว่าในการสั่งอาหาร คำใดบ้างที่เรามักจะสะกดกันผิด ขออนุญาตเริ่มที่อาหารชนิดหนึ่ง ที่เรามักจะเรียกกันว่า อาหารสิ้นคิด พอไปถึงร้านไม่รู้จะสั่งอะไร ก็สั่ง กะเพราไก่ ไข่ดาว อย่าสับสนกับคำว่า กระเพาะ นะครับ ถ้าอยากทานน้ำซุปรด้วย ก็อาจจะสั่ง ต้มจืดกระเพาะหมู เกี่ยมไฉ่ และยังมีอาหารตามสั่งอีกหลายอย่างที่นำรับประทานแต่สะกดผิด เช่น พะแนงหมู ซึ่งมีโหระพา เป็นส่วนประกอบ หมูทอดกระเทียม ยำตะไคร้ มัสมั่นไก่ หอยแมลงภู่ ผัดฉ่ำ ปลาจะละเม็ด หนึ่ง บัวย ถ้าเป็นอาหารที่ทานกับข้าวต้ม ก็มี ปลาอินทรีทอด เกี่ยมไฉ่ หมูหย็องที่เป็นฝอยๆ นั้นแหละครับ หรือถ้าเป็นประเภทก๋วยเตี๋ยว ก็จะมี ราดหน้า ถ้าลาด จะหมายถึงปูแผ่ออกไปหรือเอียงขึ้นเล็กน้อยครับ กวยจั๊บ ไม่ออกเสียงก๋วยนะครับ

คราวนี้มาดูพวกผลไม้บ้างนะครับ มีคำว่า ลูกเกด ลำไย ใช้ไม้หลาย ลับประรด ถ้าเป็นอาหารประเภทของหวาน ของทานเล่น ก็มี ซาลาเปา คุกกี้ ออกเสียง คุก แต่ไม่มีวรรณยุกต์นะครับ เค้ก จะมีไม้โทครับ สุดท้าย ช็อกโกแลต หรือ ช็อกโกแลต ใช้ได้ทั้งสองคำครับ

ถ้าอาหารอร่อย รสชาติดี จะใช้รสชาติคำนี้ครับ หรือหากอาหารราคาไม่แพง ก็ใช้ราคาย่อมเยา ถ้าพวกชอบทานอาหารแปลกๆ เรามักเรียก เป็บพิสดาร ใช้ ส เสือ ครับ

ในบทความนี้ จะสังเกตว่า จะไม่พิมพ์คำที่สะกดผิดให้เห็นนะครับ เพราะสาเหตุหนึ่งที่ทำให้สะกดผิดกันมาก ก็มาจากการได้เห็นสิ่งผิดๆ นั่นเอง คำที่มักสะกดผิดก็จะขีดเส้นใต้ไว้ให้ครับ

หวังว่าต่อไปนี้ คงจะไม่เห็นใครสะกดชื่ออาหารผิดอีกนะครับ หรือถ้าใครพบเห็นก็กรุณาช่วยบอกให้สะกดให้ถูกต้องด้วยนะครับ เพื่อลูกหลานของเราจะได้ใช้ภาษาไทยได้อย่างถูกต้อง

เขียนไปเขียนมารู้สึกหัวขึ้นมาละสิครับ ต้องไปหาอะไรทานสักหน่อย รับรองว่าไม่ทานอาหารผิดแน่นอน เพราะเขียนเรื่องนี้ขึ้นมาแล้ว จะไม่ทานอาหารผิด จะทานอาหารถูก ก็คือไม่แพงนะครับ (ฮา) ว่าแล้วก็ไปทานหมูกระทะดีกว่า ไปทานด้วยกันไหมครับ

อาจารย์จักรกฤษ กิตตินภากุล

ผู้อำนวยการสำนักศึกษาทั่วไป มหาวิทยาลัยภาคกลาง

